

Cső- és tartályforgató berendezés

ROTAMATIC ST 6

ÜZEMELTETÉSI ÉS KARBANTARTÁSI BIZTONSÁGI UTASÍTÁS

GÉP SZÁMA: W000315296 - W000315297
W000315298



KIADÁS : HU
REVÍZIÓ : B
DATUM : 09-2020

Hasznalati utasítás

REF : **8695 6426**

Eredeti utasítások

A gyártó hálás azért a bizalomért, amit Ön ennek a berendezésének a megvásárlásával fejezett ki. Reméljük, hogy amennyiben követi a gép jelen használati és karbantartási utasítását, teljes mértékben meg lesz vele elégedve.

A berendezés koncepciója, alkotórészeinek specifikációja és gyártása megfelel a követendő európai irányelveknek.

A berendezésre vonatkozó irányelvek felsorolása a csatolt EK megfelelőségi nyilatkozatban található.

A gyártó nem visel felelősséget azokért az esetekért, amikor nem ajánlott tételeket kapcsolnak össze ezzel a géppel.

Az Ön biztonságát szolgálóan itt egy nem korlátozó ajánlás-gyűjtemény, illetve követelménylista következik, amelynek nagy része a foglalkoztatási kódban is szerepel.

Végezetül arra kérjük, szíveskedjen informálni az Ön szállítóját bármilyen hibáról, amelyet ebben a használati utasításban találna.

TARTALOM

A - AZONOSITAS	1
B - BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2
1 - ZAJKIBOCSÁTÁS.....	2
2 - KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	2
C - LEÍRÁS.....	4
1 - LEÍRÁS.....	4
2 - ROTAMATIC EXTRÁK NÉLKÜL	4
3 - ROTAMATIC EXTRÁKKAL/EXTRÁK NÉLKÜL.....	5
4 - SPECIFIKÁCIÓ.....	6
5 - MÉRETEK ÉS HELYIGÉNY	7
D - ÖSSZESZERELÉS ÉS TELEPÍTÉS	10
1 - MOZGATÁSA ROTAMATIC	10
2 - TELEPÍTÉS.....	11
3 - ARÖGZÍTÉSE ROTAMATIC ST.....	11
4 - ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS	11
5 - A HENGEREK ELHELYEZÉSE ÉS A BERENDEZÉS BEINDÍTÁSA.....	13
6 - A SZABADONFUTÓ ÉS A HAJTOTT GÖRGŐK ELHELYEZÉSE.....	15
7 - A KOCSIK TELEPÍTÉSE	16
E - GÉPKEZELŐI KÉZIKÖNYV	18
1 - A KAPCSOLÓSZEKRÉNY VEZÉRLŐGOMBJAI	18
2 - SZINKRONIZÁCIÓ (EXTRA) (CSAK GYÁRI ÖSSZEÁLLÍTÁS ESETÉN)	19
F - KARBANTARTÁS	21
1 - ÁLLAGMEGÓVÁS	21
2 - HIBAELHÁRÍTÁS.....	22
3 - CSEREALKATRÉSZEK.....	24
SZEMÉLYES MEGJEGYZÉSEK	32

INFORMÁCIÓK

KIJELZŐK ÉS NYOMÁS-JELADÓK

A mérőeszközöket, vagy a feszültség, áramerősség, sebesség, nyomás, stb. kijelzőit, függetlenül attól, hogy analógok vagy digitálisak, indikátornak kell tekinteni.

Az üzemeltetési utasításokat, beállításokat, hibaelhárítást és az alkatrészjegyzéket lásd az üzemeltetési és karbantartási biztonsági utasításban.

REVÍZIÓK

REVÍZIÓ B**09/20**

JELÖLÉS	OLDAL
Magyar nyelvű kiadás	

A - AZONOSITAS

Kérjük, jegyezze fel gépének számát az alábbi keretben.

Ezt az információt valamennyi hozzánk intézett levelében szíveskedjék feltüntetni.

			0000	← 4
CE Type		000000000000		← 5
Matricule		0036X000000		
		1	2	3

1	A gyártóüzem kódja	4	Gyártási év
2	A gyártási év kódja	5	A termék típusa
3	A termék gyári száma		



B - BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az általános biztonsági utasításokat a berendezéshez tartozó biztonsági tájékoztató tartalmazza.



L - ZAJKIBOCSÁTÁS

Olvassa el a berendezéshez tartozó biztonsági tájékoztatót! « 8695 7051 ».

2 - KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



Tilos a gépet a megengedett legnagyobb terhelést meghaladó teherrel, forgatónyomatékkal, tangenciális (kerületi) erővel használni, valamint a megadott minimális és maximális hengerátmérőt meghaladó átmérőjű munkadarabot felhelyezni.



A gép beindítása előtt ellenőrizze, hogy az elektromos és a mechanikus részek védőborításai és védőfedelei a helyükön vannak-e.



Végezzen tesztforgatást, ennek során a gép üresen, terhelésmentes állapotban legyen!



A berendezésre hirtelen nagy súlyt, terhet ejteni tilos!



Győződjön meg arról, hogy a berendezés működését nem akadályozzák a forgó alkatrészek útjában hagyott eszközök és/vagy tárgyak, vagy a forgásban lévő munkadarab kilógó részei, amelyek hozzáütközhetnek a fix részekhez (talaj, tartószerkezet, állvány).



Ellenőrizze, hogy a tápkábelek, illetve a vezérlőegység vezetékei megfelelő állapotban vannak-e!



Ellenőrizze, hogy a görgők tengelytávolsága megfelel-e a henger átmérőjének (lásd a „D” fejezetben).



A gép görgőpályáira semmilyen tárgyat nem szabad tenni!



A berendezés használata előtt ellenőrizze, hogy minden védőelem a helyén van-e!

Fontos, hogy a védőburkolatok és -fedelek csavarral legyenek rögzítve!

A kapcsolószekrényekhez kizárólag az arra engedéllyel rendelkező személyek férhetnek hozzá. Illetéktel hozzáférés megakadályozásához a kapcsolószekrényeket zárhatóvá kell tenni.



A munkaterületet rendszeresen takarítani kell.



Hegesztési művelet előtt ellenőrizze, hogy az áramforrás földelése csatlakoztatva van-e a munkadarabhoz!



A gép szerkezetének bármilyen módosítása tilos!.
A rotátor **nem** használható horganyzóelemként!



Személyi védőfelszerelés viselése **kötelező**!



A karbantartást mindig **feszültségmentesített gépen kell elvégezni**.
Minden energiaforrást **kötelező** szakaszolni és lekapcsolni.

C - LEÍRÁS

1 - LEÍRÁS

- A **ROTAMATIC ST** rotátor besorolási kategóriájuk szerint változó átmérőjű és súlyú hengeres munkadarabok forgatására szolgál.
- Minden cső- és tartályforgató berendezés süllyesztett vázból és motoros vagy szabadonfutó görgőkből áll, amelyek távolsága állítható. .
- A motoros meghajtású verzióban a cső- és tartályforgató berendezéshez kapcsolószekrény is tartozik..
- Mindkét forgásirányban távirányítóval vezérelhető, forgatási sebessége potenciométerrel szabályozható..
- Alapesetben a motoros cső- és tartályforgató berendezéseknél lehetőség van arra, hogy a hegesztési paranccsal (egyszerű külső érintőkapcsoló) automatikusan a rotátor is mozgásba jöjjön..
- Alapesetben a motoros cső- és tartályforgatók a kapcsolószekrényben található szabályozókapcsoló-kijelzőn cm/perc-ben mutatják a lineáris sebességet.
- A görgők távolsága jobb- és balmenetű csavar segítségével állítható be.

A **ROTAMATIC ST 6** gépcsalád legfeljebb 6 tonna súlyú hengeres testek forgatására alkalmas..

2 - ROTAMATIC EXTRÁK NÉLKÜL



KÉTMOTOROS VERZIÓ

ROTAMATIC ST 6W

REF W000315296



**MOTOR NÉLKÜLI
(SZABADONFUTÓ) MODELL**

ROTAMATIC ST 6F

REF W000315298



EGYMOTOROS MODELL

ROTAMATIC ST 6M

REF W000315297

3 - ROTAMATIC EXTRÁKKAL/EXTRÁK NÉLKÜL

	A	B	C	D	Megnevezés	Referencia kód
6T M	X	X			ROTAMATIC ST 6M	W000315297
	X	X	X		ROTAMATIC ST 6M ADR	W000272464
	X	X	X	X	ROTAMATIC ST 6M ADRC	W000272466
6T W	X	X			ROTAMATIC ST 6W	W000315296
	X	X	X		ROTAMATIC ST 6W ADR	W000272469
	X	X	X	X	ROTAMATIC ST 6W ADRC	W000272470

A) AUTOMATA VEZÉRLÉS (A)

Ezzel az opcióval a hegesztés egyszerű külső érintőkapcsolóval való indításakor a motoros rotátor automatikusan forgásba hozható.

B) KIJELEZŐ (B)

Ez az opció a kapcsolószekrényben található szabályozókapcsolók kijelzőjén a lineáris sebességet cm/perc-ben mutatja.

C) TIG-, ILLETVE PLAZMAHEGESZTÉS SZABÁLYOZÁSA (EXTRA) (C)

Ezzel az opcióval +/-1% pontossággal beállítható a cső- és tartályforgató berendezés forgatási sebessége. Erre akkor lehet szükség, ha rotátort TIG- vagy plazmahegesztőgéppel együtt használják..

D) KÓDOLO (EXTRA FELSZERELTSÉG) 5000 PT/FORD. (D)

A görgők tengelyére helyezett kódolóval pontosan lemérhető a henger által megtett távolság.

E) KOCSI (EXTRA FELSZERELTSÉG) W000272574

Ez két tartóelemet jelent (a bal és a jobb oldalon), amelyekkel a **ROTAMATIC** keresztirányban mozgatható egy sín pályán.

F) ± 10V SETPOINT OPCIO (IGÉNY SZERINT)

Ezzel a funkcióval külső ± 10V feszültség megadásával szabályozható a rotátor forgatási iránya és a forgatás sebessége.

G) KAPCSOLÓPEDÁL (KIZÁRÓLAG W000273453 MODELLHEZ)

A gépkezelő a lábkapcsolóra lépve vezérelheti a motoros rotátor forgását..

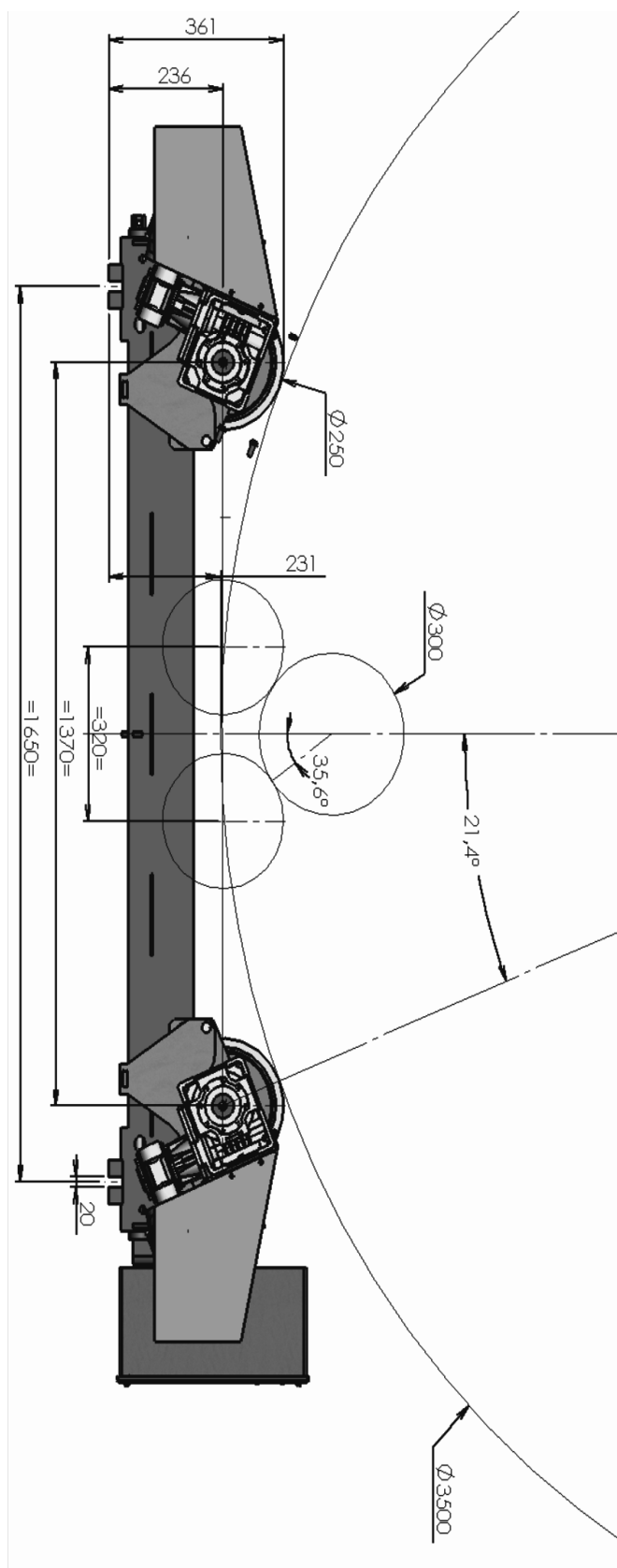
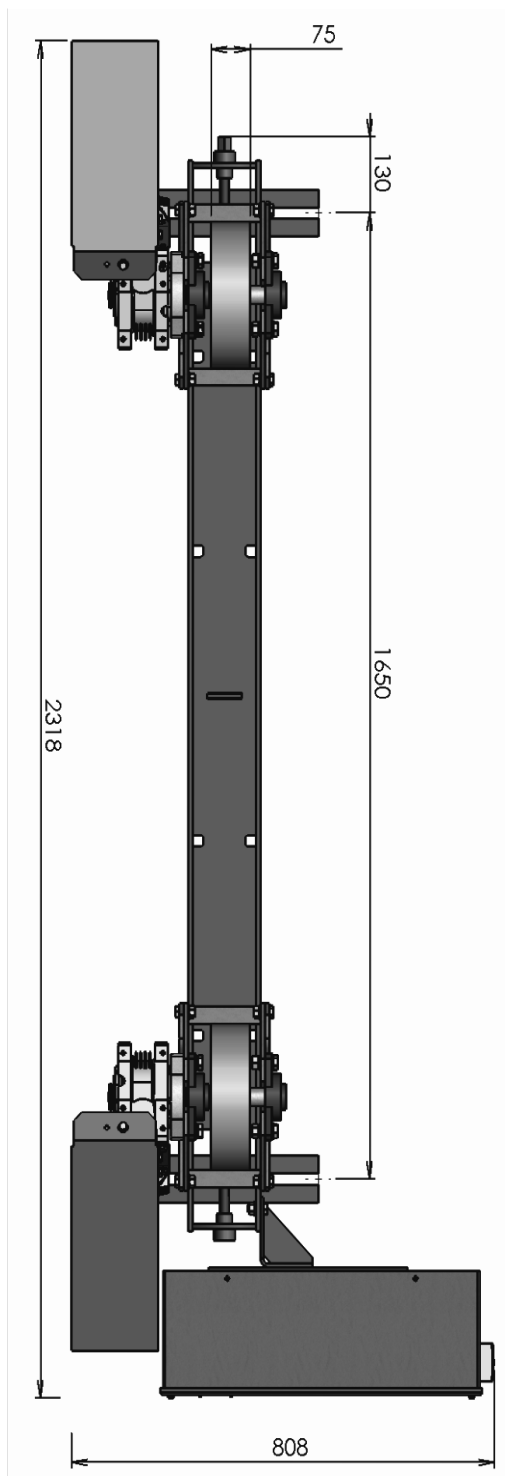
H) ACÉLGÖRGŐK (IGÉNY SZERINT)

Ezzel az opcióval előmelegített hengert lehet forgásba hozni.
Erre akkor lehet szükség, ha a munkadarab hőmérséklete > 60 °C.

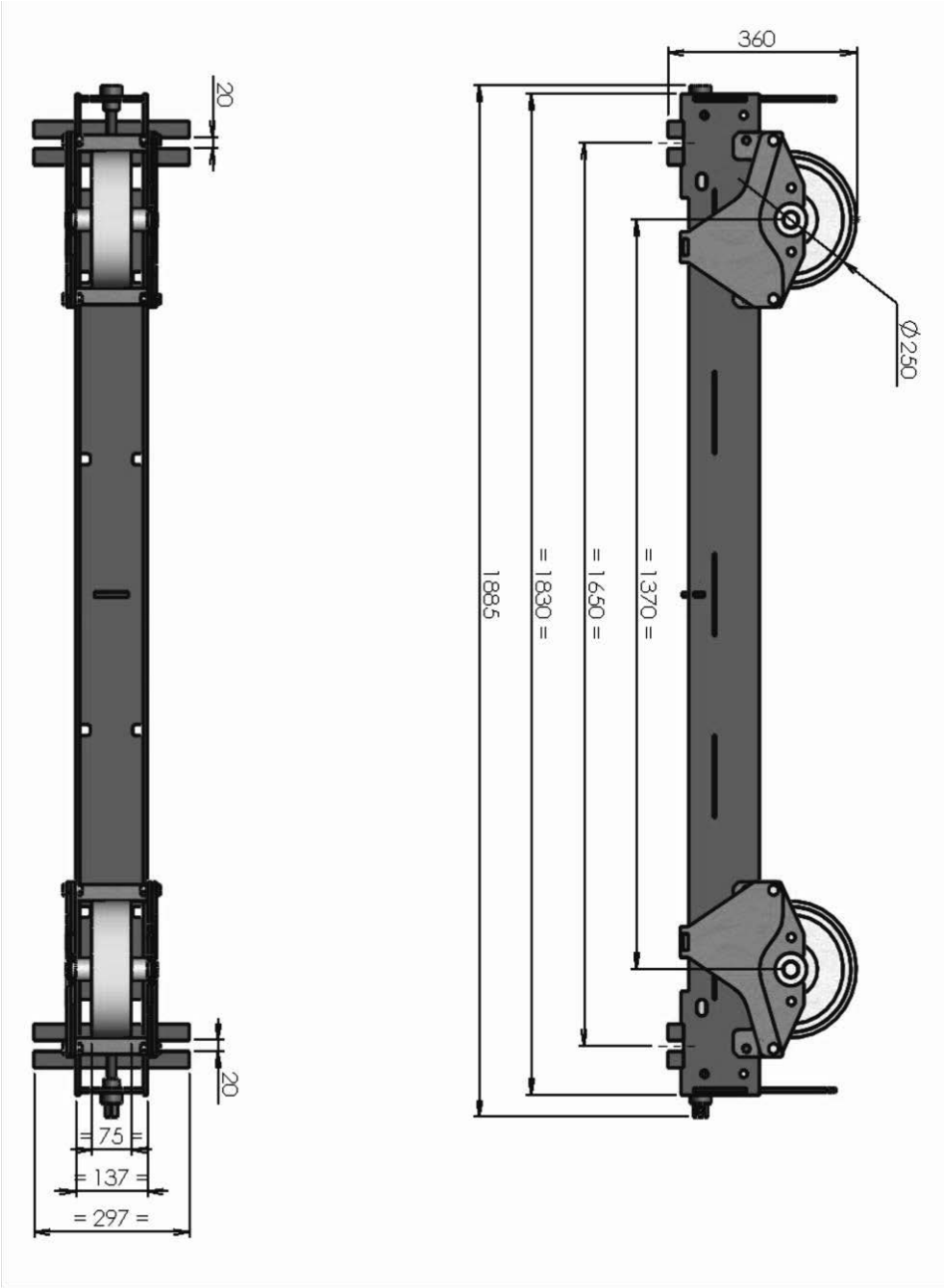
4 - SPECIFIKÁCIÓ

	ROTAMATIC ST 6M ROTAMATIC ST 6W	ROTAMATIC ST 6F
Forgatási sebesség (cm/min)	min : 12 max : 120	-
Megengedett hengerátmérő (mm)	min : 300 max : 3500	min : 300 max : 3500
Szabadonfutó és hajtott görgők átmérője (mm)	250	250
A görgők szélessége (mm) és anyaga	75 poliuretán	75 poliuretán
A görgők távolsága (mm)	min : 320 max : 1370	min : 320 max : 1370
Teljesítmény (kVA)	2,5	-
Tápfeszültség (V)	3 x 400 (50/60Hz)	-
Maximális felvett áramerősség (A)	3,6	-
Nettó tömeg (kg)	WPV : 138 MPV : 128	FPV : 108
Bruttó tömeg (kg)	WPV : 178 MPV : 168	FPV : 118
Legnagyobb mozgatható tömeg (kg)	6000	-
Teherbírás (kg)	3000	3000
Tangenciális (kerületi) erő (daN)	W : 528 M : 264	

5 - MÉRETEK ÉS HELYIGÉNY



ROTAMATIC ST 6W és 6M



ROTAMATIC ST 6F

D - ÖSSZESZERELÉS ÉS TELEPÍTÉS

1 - MOZGATÁSA ROTAMATIC

- Még a ládában hevederezze fel a **ROTAMATIC ST** berendezést a rajzon látható módon.
- Csomagolja ki a **ROTAMATIC ST** -t..
- A **ROTAMATIC ST** felemeléséhez a hevedereket vezesse át a szemközti oldalon található furatokon.

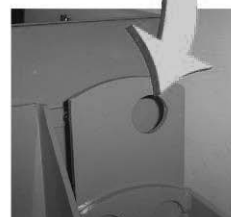


Védőfelszerelés a
gépkészítő számára:
Sisak - Kesztyű -
Munkavédelmi
bakancs

WPV = 178 daN
MPV = 128 daN
FPV = 118 daN

1m

1m



2 - TELEPÍTÉS



A csavarodási hatás minimalizálásához a forgatóberendezés kereszttartóit párhuzamosan helyezze el.

Fontos, hogy a hengertest hosszanti tengelye a testet tartó görgők tengelyével párhuzamos legyen.

A kereszttartók sorba rendezéséhez a forgatóasztal váza alatt szimmetrikusan rögzített saruk adhatnak támpontot.

3 - ARÖGZÍTÉSE ROTAMATIC ST

A berendezést minden esetben 4 ponton kell a padlózathoz rögzíteni, 20 Mpa (350 kg/m³) szilárdságú, legalább 21 nappal korábban egy elemből öntött vasalt betonlapra (lásd: BAEL 91 szabvány).

A ROTAMATIC ST :RÖGZÍTÉSÉHEZ JAVASOLT ESZKÖZÖK

Márka	Rögzítőelem (csapszeg) típusa	Referencia kód	furat Ø (mm)	Terhelhetőség (daN)
HILTI	Fém	FBR M 16 x 130	Ø 16	800
	Vegyí	HAS M 16 x 190 + HBP 16	Ø 18	2120
FISCHER	Fém	FA 16 x 20 FB 16 x 25	Ø 16 Ø 16	1200 1200
	Vegyí	RM 16 + RGM 16 x 190	Ø 18	3750
SPIT	Fém	050680 FIX 16/45	Ø 16	810 1270
	Vegyí	M 16 - 5209 + SM 16 - 5224	Ø 18	2175

4 - ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

A **ROTAMATIC ST** elektromos csatlakoztatásához használja az áramellátó kapcsolószekrény hátoldalán található 5 m hosszú kábelt.

Ezt a négyvezetékes kábelt csatlakoztassa szabványos 3 x 400 V / 50–60 Hz egyenfeszültségű hálózathoz.



NAGYON FONTOS!

Az európai biztonságossági szabványoknak való megfelelés érdekében az elektromos hálózatra való csatlakoztatást – a hálózati feszültségszinttől és a berendezések áramfogyasztásától függően – biztonsági szakaszolóval ellátott, megfelelő kapacitású fali kapcsolószekrényrel kell megvalósítani.

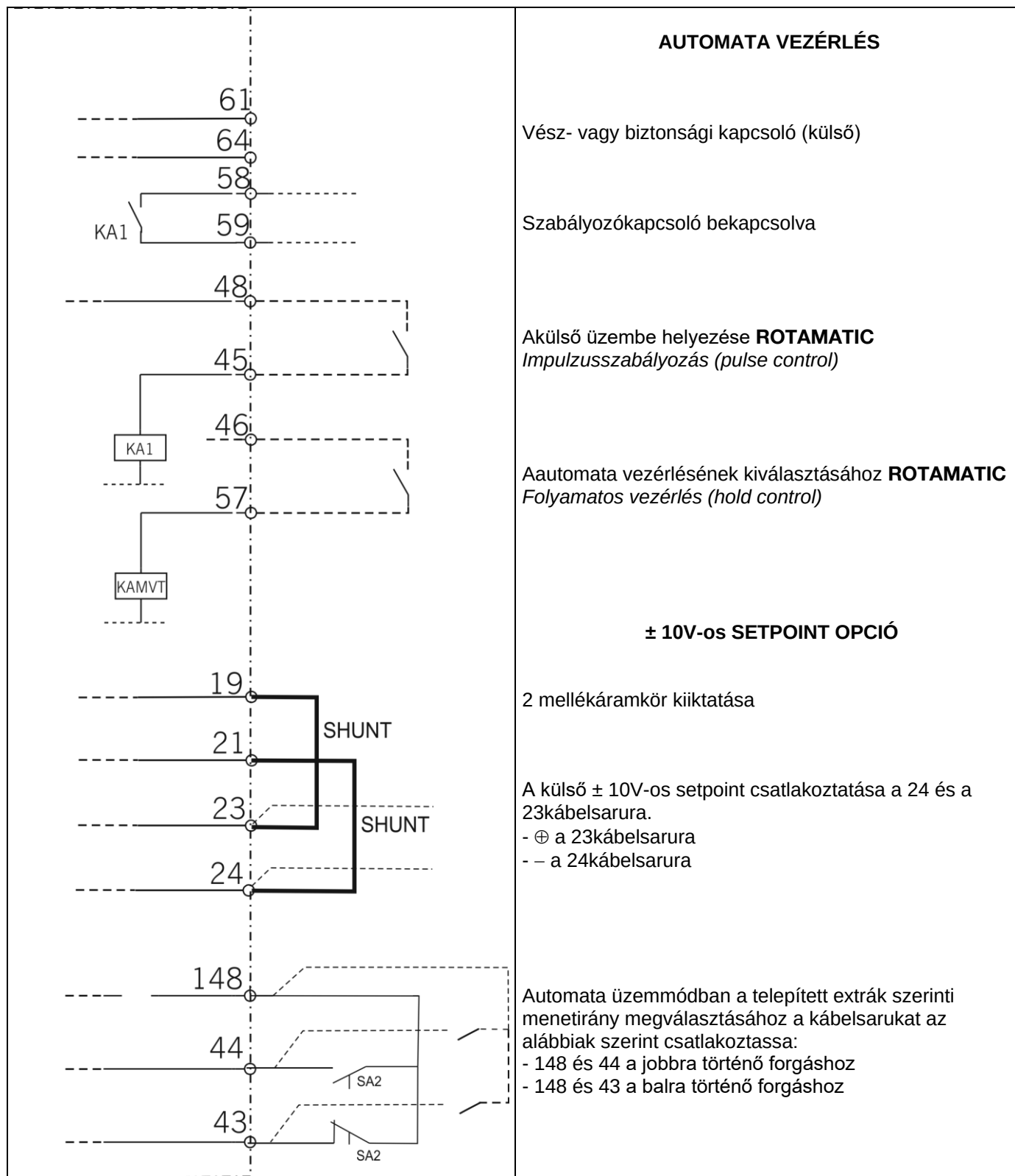
A biztonsági szakaszoló kapcsolónak 100 KA-es megszakítóképességgel kell rendelkeznie.

Kínálatunkban szerepelnek ennek megfelelő szekrények, tekintse meg katalógusunkat!.

KÁBELEK ÉS FLEXIBILIS CSÖVEK ELRENDEZÉSE

A kábelek és flexibilis csövek bemeneti pontjainál azok alátámasztásáról és mechanikus, vegyi vagy hőhatások elleni védelméről a vásárlónak kell gondoskodnia.

AZ EXTRA TARTOZÉKOK KÜLSŐ CSATLAKOZÁSA



5 - A HENGEREK ELHELYEZÉSE ÉS A BERENDEZÉS BEINDÍTÁSA



Indítás előtt az elhelyezésre vonatkozó alábbi előírások és óvintézkedések betartása kötelező:

- A görgők tengelytávolságát az elhelyezendő hengertest átmérőjéhez kell igazítani.
- A hengertest kereszttartóit úgy kell a munkadarabok alatt elhelyezni, hogy távol legyenek a hengertesten levő esetleges nyílásoktól és a hengertest forgását potenciálisan akadályozó kiálló alkatrészekről.
- A két traverzen az alábbi táblázatok adatai szerint kell a súlyt kiegyenlíteni.
- Sokszögalakú munkadarabok esetén a legnagyobb megengedhető terhelést el kell osztani-vel 2.

ROTAMATIC ST 6M

6 000 Kg

Ø (mm)	E min (mm)	α (°)	E max (mm)	α (°)
300	320	71	380	87
500	320	51	520	88
1000	500	47	840	84
1500	700	47	1020	71
2000	900	47	1170	63
2500	1100	47	1300	56
3000	1300	47	1370	50
3500	1370	43	1370	43

P kg

V cm/mn

V

kVA

A

Hz

Ø (mm)	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500
α (°)	56	57	58	59	56	50	43
E (mm)	350	600	850	1100	1300	1370	1370

M=2P (kg)	Balourd max / Max unbalance (m.kg)						
500	6	13	20	26	32	36	39
1000	13	26	39	52	64	72	77
1500	19	39	59	78	96	107	116
2000	25	52	78	105	128	143	154
2500	32	65	98	131	160	179	193
4000	32	64	95	127	160	199	238
6000	16	32	47	63	81	105	132

ROTAMATIC ST 6W

6 000 Kg

Ø (mm)	E min (mm)	α (°)	E max (mm)	α (°)
300	320	71	380	87
500	320	51	520	88
1000	500	47	840	84
1500	700	47	1020	71
2000	900	47	1170	63
2500	1100	47	1300	56
3000	1300	47	1370	50
3500	1370	43	1370	43

P 3000 kg

V 12-120 cm/mn

3x400 V

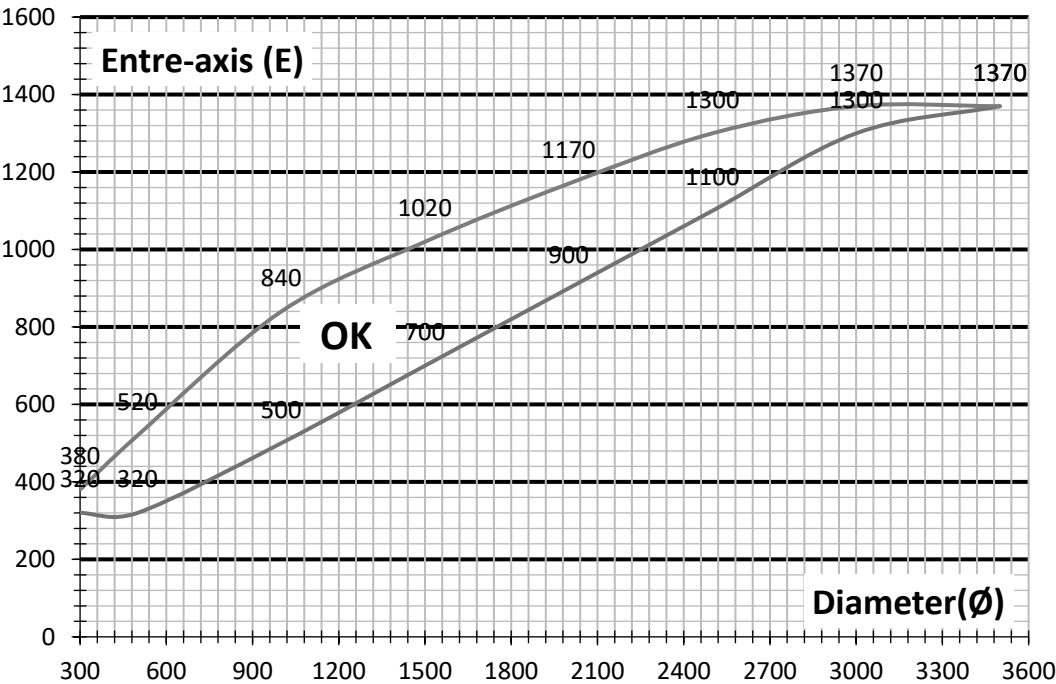
2,5 kVA

3,6 A

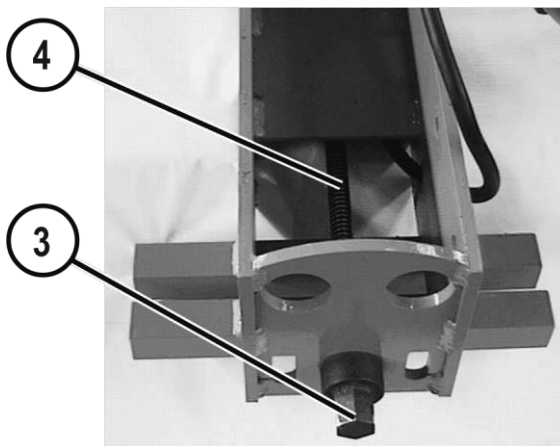
50/60 Hz

Ø (mm)	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500
α (°)	56	57	58	59	56	50	43
E (mm)	350	600	850	1100	1300	1370	1370

M=2P (kg)	Balourd max / Max unbalance (m.kg)						
500	13	26	40	54	65	71	74
1000	26	53	80	107	130	141	147
1500	39	79	120	161	195	212	221
2000	51	105	160	214	260	282	294
2500	64	132	200	268	325	353	368
4000	95	192	287	383	480	522	545
6000	55	106	156	206	269	352	416



6 - A SZABADONFUTÓ ÉS A HAJTOTT GÖRGŐK ELHELYEZÉSE



VÁLTOZTATHATÓ ÁLLÁSSZÖGŰ GÖRGŐK

A változtatható állásszögű görgőket egy jobb- és balmenetű csavarra rögzítik **(4. ábr.)**, így szimmetrikusan és nagy pontossággal pozicionálhatók a váz teljes hosszában.

A pozicionálás egy furatos csavar **(3. ábr.)** megfelelő méretű hatszögmkulccsal való elfordításával vagy a csavar nyílásába helyezett rúddal történik.



A változatható állásszögű görgők pozícióját tilos megváltoztatni, ha a henger a görgőkön nyugszik.

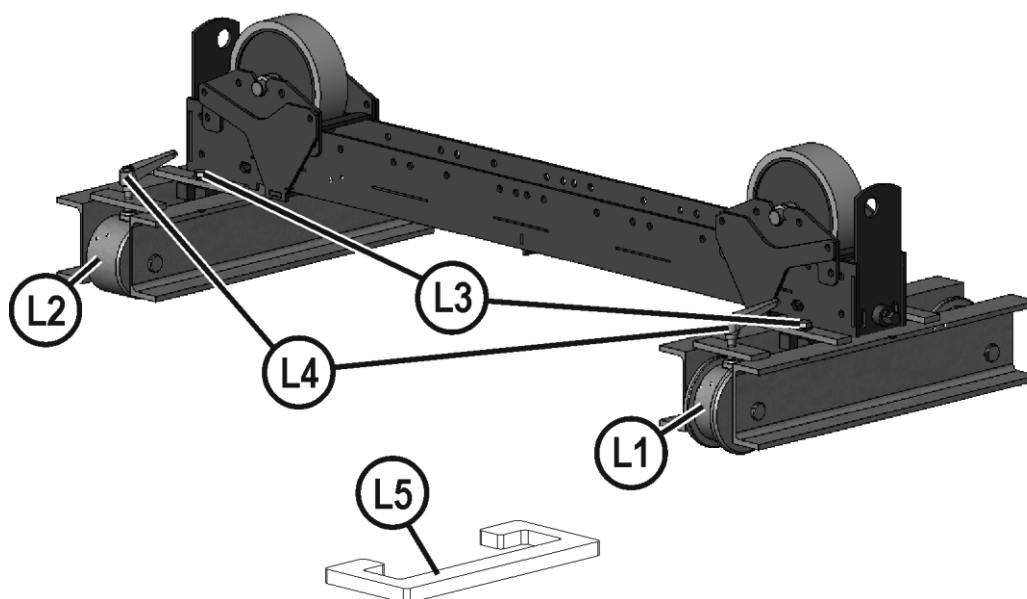
Pneumatikus vagy elektromos csavarkulcs használatakor a gépkezelőnek vigyáznia kell, nehogy az nekiütődjön az ütközőknek.

7 - A KOCSIK TELEPÍTÉSE

- Helyezze az L1 kocsit a hosszanti megmunkálású sínre!
- Helyezze a L2 kocsit a másik sínre!
- Rögzítse a kocsikat az L3.jelzetű fogantyúk megszorításával.
- Helyezze a **ROTAMATIC** -t a kocsikra, majd rögzítse őket a 4 db L4jelzetű csavarral. (Ellenőrizze, hogy a sínekhez képest a **ROTAMATIC** merőleges-e, mielőtt meghúzná a csavarokat!)

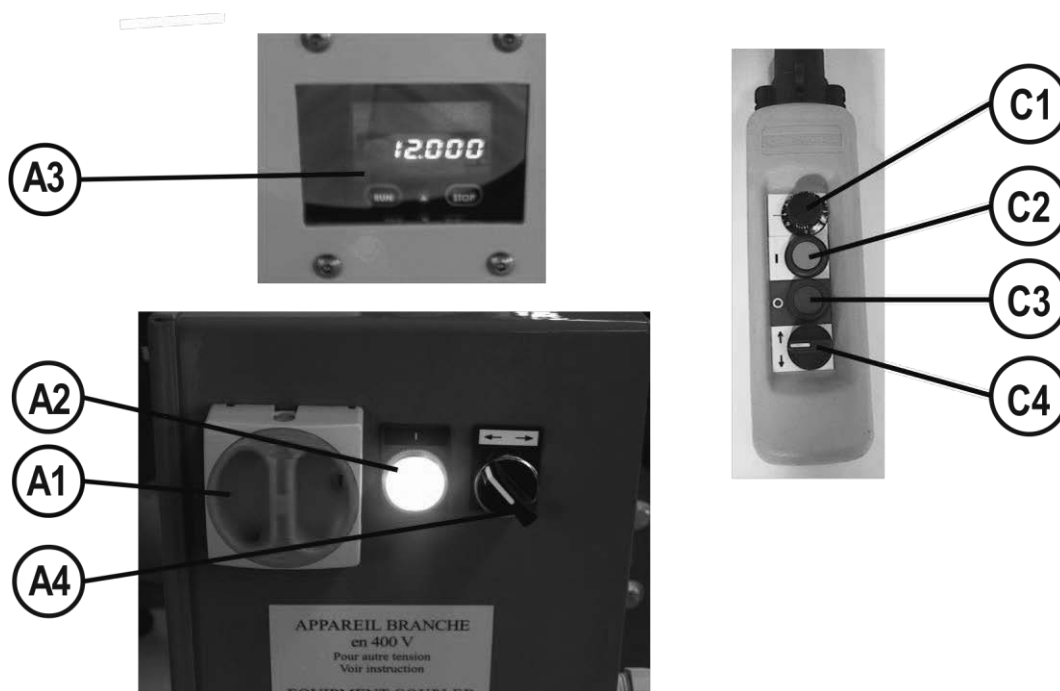
FONTOS :

Az L5 jelzésű illesztékek az **ROTAMATIC ST6** és a **ST15**.modelleknél nincsenek használatban.



E - GÉPKEZELŐI KÉZIKÖNYV

1 - A KAPCSOLÓSZEKRÉNY VEZÉRLŐGOMBJAI



Ref.	Leírás
A1	Főkapcsoló (bekapcsológomb)
A2	„Feszültség alatt” jelzőlámpa
A3	A sebesség kijelzése a szabályozókapcsolón
A4	Forgatási irány automatikus indulásnál
C1	A forgatási sebességet szabályozó potenciométer 12-120 cm/perc közötti tartománnyal.
C2	Bekapcsoló nyomógomb (szabályozókapcsoló)
C3	Kikapcsoló nyomógomb (szabályozókapcsoló)
C4	Váltókapcsoló 3 fix forgásiránnyal A középső állás az üresjárat - standby - állás.

2 - SZINKRONIZÁCIÓ (EXTRA) (CSAK GYÁRI ÖSSZEÁLLÍTÁS ESETÉN)

Ezzel az opcióval 2 **ROTAMATIC** motoros berendezés szinkronizált és nem szinkronizált üzemmódban is működtethető. Így lehetőség van arra, hogy az egyszerre több, hajtott és szabadonfutó **ROTAMATIC** berendezésen fekvő munkadarabot egyetlen távirányítóval vagy külső vezérlőegységgel lehessen forgatni.

- Szinkronizált üzemmód *(vezérlő és kiszolgálóegység):*

Ebben az üzemmódban lehetőség van 2 **ROTAMATIC** távvezérléssel vagy a **ROTAMATIC** (vezérlőegység) külső impulzusokkal való üzemeltetésére. Minden **ROTAMATIC** berendezésen jelzőlámpa mutatja, hogy a szinkronizált üzemmódot választottuk. A kiszolgálóegységként működő **ROTAMATIC** távirányítója ilyenkor inaktíválva van (ki van kapcsolva), kivéve a leállítás gombot.

- Szinkronizáció nélküli üzemmód *(önálló működés):*

Ebben az üzemmódban a **ROTAMATIC** berendezések vezérlése történhet a távirányítójukkal (távvezérléssel) vagy a **ROTAMATIC** -ot érő külső impulzusokkal, egymástól függetlenül. A **ROTAMATIC** berendezések összes távirányítója aktív.

- Szinkronizált/nem szinkronizált üzemmód választása:

A szinkronizáltról a nem szinkronizált üzemmódra váltás a két **ROTAMATIC** rotátor közötti kábelcsatlakozóval történik.

Szinkronizált üzemmód: a kábelcsatlakozó a hálózatra csatlakozik, és a kapcsolószekrényekben levő, szinkronizációt jelző lámpa világít.

Nem szinkronizált üzemmód: a kábelcsatlakozó nem csatlakozik a hálózatra (ki van húzva), és a kapcsolószekrényekben levő, szinkronizációt jelző lámpa nem világít (kialudt).

Szinkronizált üzemmódban a legnagyobb forgatható teher a hajtott rotátor terhelési kapacitásának 3/2 -a:

$$\text{Ahol } \mathbf{ROTAMATIC\ ST6} : 3/2 \times 6T = 9T$$

F - KARBANTARTÁS

1 - ÁLLAGMEGÓVÁS

- A gép csak megfelelő állagmegóvás és karbantartás mellett tudja tartósan, hosszú ideig és a legjobb minőségben ellátni feladatát.



Minden művelet előtt **KÖTELEZŐ** a gép minden energiaforrását kikapcsolni, a gépet feszültségmentesíteni (áramtalanítani, leengedni, gázcsatlakozóit elzárni stb.).

A vészleállító gomb benyomása nem elegendő.

KENÉS, OLAJOZÁS

A **ROTAMATIC ST** fordulatszám-csökkentői önojajozó rendszerben készülnek, nincs bennük szintjelző, olajcserélő és olajtöltő.

Ezáltal külön olajozásra sincs szükség.

0 °C és +50 °C közötti környezeti hőmérséklet mellett működőképesek.

ELLENŐRZÉS ÉS BIZTONSÁG

Az útmutatóban vázolt lépések – különösen a használat korlátozására vonatkozó utasítások – végrehajtása nagyon fontos.

A készüléket háromhavonta ellenőrzésnek kell alávetni: ellenőrizni kell a legfontosabb alkatrészeket a görgőtávolságot beállító rendszer csavarjait és csavaranyáit a csigahajtóművek kopását, a motorok és a távvezérlőegység tápkábelének épségét, a motorok ventilátorait stb...

AZ ÉKSZÍJAK ÁPOLÁSA ÉS VÉDELME

A berendezés hosszú élettartama érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- ⇒ Ne terhelje túl a berendezést (túl nagy súly miatt a henger végállásba érkezésekor ne legyen ütközés)
- ⇒ Tilos a görgőket sokáig nagy tömegű terhelésnek kiténni, mert az ékszíj tartós deformálódásával járhat.
- ⇒ Tilos a görgőket olajozni. Ha véletlenül olaj ömlene rájuk, a görgőket azonnal meg kell tisztítani.

Előmelegítéskor a henger ékszíjakkal érintkező részének hőmérséklete ne haladja meg a 60-70 °C-t, a munkadarabna állandóan mozgásban kell lennie.

2 - HIBAELHÁRÍTÁS

Lehetséges problémák	Valószínű okok	Megoldási lehetőségek								
A cső- és tartályforgató berendezés lámpája kialudt a QS1-es kapcsoló feszültség alá helyezése után.	A kijelzőlámpa izzója kiégett.	Az izzót ki kell cserélni.								
	Az FU1 és FU2 biztosíték kiment.	A kiégett biztosítékokat le kell cserélni a biztosítékok paramétereit bemutató táblázatban leírtak szerint.								
A rotátor bekapcsolás után nem forog.	Nincs megadva a forgatási irány.	A megfelelő kapcsolóval válassza ki a forgási irányt.↑↓								
		Automata üzemmódban a csatlakozás nem a 148. és a 44. kábelsaru között van (jobbra forgás) vagy a 148. és 43. kábelsaru között van (balra forgás) a menetirány vezérlésére.								
		Sönt vagy külső érintkező segítségével csatlakoztassa a megfelelő elemeket (lásd: Elektromos csatlakozások c. részt).								
	A motor áramellátása megszakadt.	Külső, ± 10V-os setup működés esetén ellenőrizni kell, hogy van-e feszültség a 23. és 24. kábelsaru között (0V → nincs forgás).								
		Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki az FU2-es biztosítékokat.								
		Ellenőrizze, hogy az FR1 vagy FR2 hőkioldó relé nincs-e kioldva. A következő táblázat szerint ellenőrizze a relé beállításának helyességét: Kétmotoros rotátor: <table><tr><td>típus:</td><td>6T</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>érték (A)</td><td>1</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	típus:	6T				érték (A)	1	
típus:	6T									
érték (A)	1									
A rotátor rövid ideig forog, majd leáll.	Túl nagy áramerősség, amely miatt: - meghibásodik a hőkioldó relé vagy túl nagy áramerősség, amely miatt: - meghibásodik a szabályozókapcsoló F0102 vagy F0103	Az alábbi táblázat szerint ellenőrizze a hőkioldó relék állapotát és beállítását (kétmotoros verziónál).								
		Ellenőrizze, hogy az alábbi táblázatban szereplő, az Ön által vásárolt rotátorra előírt elfogadható terhelési és kiegyensúlyozási értékek nem lettek-e túllépve.								
		Ellenőrizze, hogy a terhelés hirtelen nem növekedett-e meg.								
		Ellenőrizze, hogy a szabályozókapcsoló U, V és W kábelsarui nem szenvedtek-e rövidzárlatot.								
		Ellenőrizze, hogy a motor kábelében nincs-e rövidzárlat vagy a motor kapcsolása megfelelő-e.								

A SZABÁLYOZÓKAPCSOLÓN KIJELEZETT HIBAÜZENETEK MEGHATÁROZÁSAI

SZÁM	LEÍRÁS
F0102,F0103	Túlterhelt szabályozókapcsoló Ellenőrizze a teher viselkedését. Ellenőrizze a motor paramétereinek beállításait.
F0200...F0300	Túl magas hőmérséklet. Ellenőrizze a hűtést, a csappantyút, a szenzort és a környezeti hőmérsékletet. Alacsony hőmérséklet. Ellenőrizze a környezeti hőmérsékletet és a kapcsolószelekt fűtését.
F0400, F0403	A motor hőmérséklete túl magas, túlhevült vagy a szenzor meghibásodott. Vizsgálja meg az X12.4 leágazást! Fázishiba. Vizsgálja meg a motort és a kábeleket!
F0500...F0507	Túlterhelés, rövidzárlat vagy szóródás, motor áramellátási vagy fázishiba. Ellenőrizze a teher viselkedését és a rámpákat (P420-P423). Vizsgálja át a motort és a kábeleket!
F0700...F0706	A DC busz feszültsége túl magas vagy túl alacsony. Ellenőrizze a lassító rámpák (P421 és P423) és a csatlakoztatott fékezési ellenállást. Ellenőrizze a hálózati feszültséget. Vizsgálja meg a hálózati feszültséget, a biztosítékokat és a hálózati áramkört!
F0801,F0804	A villamos feszültség (24V) túl magas vagy túl alacsony. Ellenőrizze a kábelsaruk kábeleit!
F1100...F1110	Legnagyobb frekvencia elérve! Ellenőrizze a vezérlőjeleket és a beállításokat! Ellenőrizze a lassító gradienseket (P421 és P423) és a csatlakoztatott fékezési ellenállást.
F1310	A kimeneti áram a minimumra csökkent. Vizsgálja át a motort és a kábeleket!
F1401	A X12.3-as bemenetnél a referenciaérték jelzése hibás, meg kell vizsgálni a jelzést.
F1407	Túlzott áramerősség az X12.3-as bemenetnél, meg kell vizsgálni a jelzést.
F1408	Túlzott áramerősség az X12.4-es bemenetnél, meg kell vizsgálni a jelzést.
A0001...A0004	Túlterhelt szabályozókapcsoló Ellenőrizze a teher viselkedését. Vizsgálja meg a motor és az alkalmazás paramétereit.
A0008,A0010	Túl magas hőmérséklet. Ellenőrizze a hűtést, a csappantyút és a környezeti hőmérsékletet.
A0080	Amikor a motor elérte a maximális sebességet, ellenőrizze a motort és a szenzort!
A0100	Hálózati fázishiba: vizsgálja meg a fő olvadóbiztosítékokat és a tápkábelt.
A0400	A frekvenciakorlát elérése után korlátozott a kimeneti frekvencia.
A0800	Az X12.3-on a bemeneti jel túl gyenge. Növelje meg az értéket!
A1000	Az X12.4-en a bemeneti jel túl gyenge. Növelje meg az értéket!
A4000	A DC busz feszültsége elérte a minimum értéket.

A ROTÁTOR BIZTOSÍTÉKAINAK ÉRTÉKEI

	STANDARD ROTÁTOROK			SZABÁLYOZÁS (OPCIÓ)
	FU1 (5x20)	FU2 (10x38)	FU3 (5x20)	FU2 (10x38)
ROTAMATIC ST 6	1 AaM	6 AaM	6 AgF	10 AaM

3 - CSEREALKATRÉSZEK

A rendelés menete:

A fényképek vagy ábrák a készülék vagy berendezés csaknem minden fontos alkotóelemét és alkatrészét bemutatják.

A táblázatokban bemutatott termékek 3 típusba sorolhatók:

- általában készleten tartott termékek: ✓
- készleten nem tartott termékek: ✗
- igény szerint berendelhető termékek: jelzések nélkül

(Utóbbiak megrendeléséhez kérjük, küldje el a pontosan kitöltött alkatrész-listát!) A „C” oszlopban kérjük feltüntetni az igényelt darabszámot, a berendezés típusát és regisztrációs törzslapszámát.)

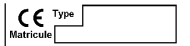
A fényképeken vagy rajzokon szereplő, viszont a táblázatban fel nem tüntetett termékek esetében kérjük, küldje el részünkre az érintett oldalt és karikázza be a szóban forgó terméket.

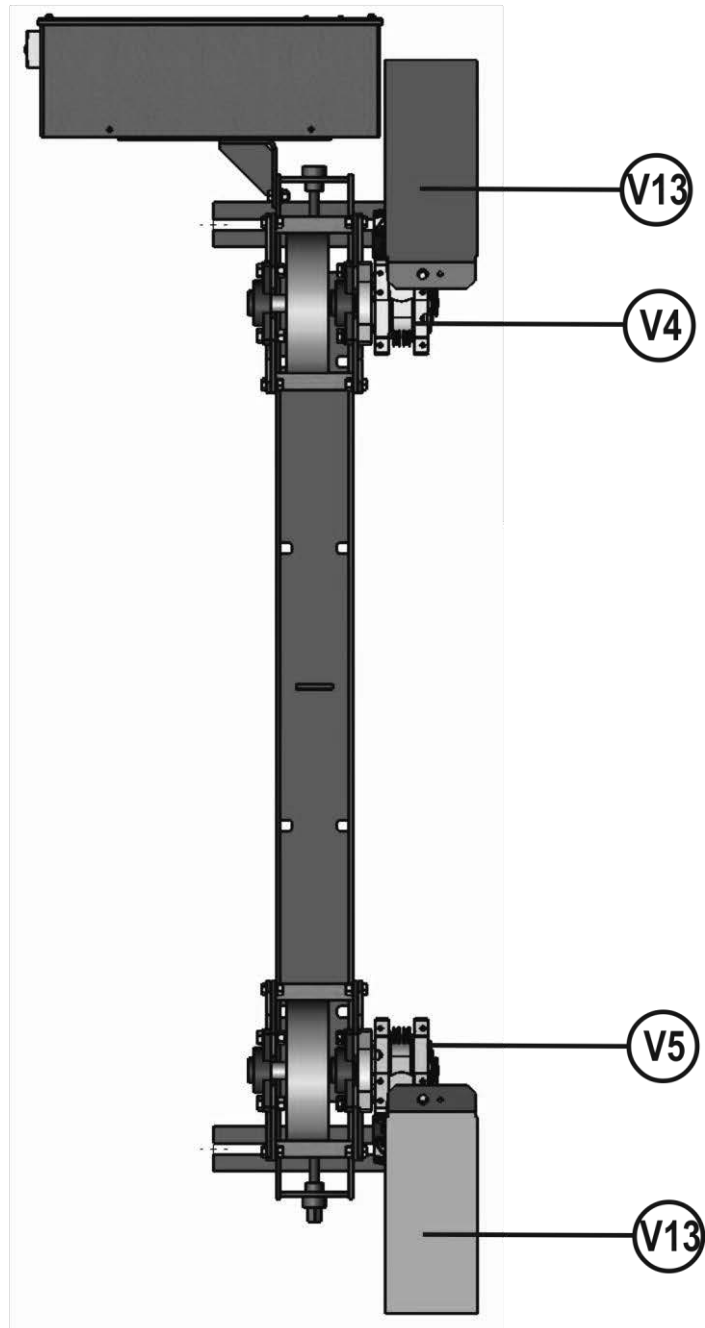
Például:

✓	általában készleten tartott termék
✗	nincs készleten
	rendelhető.

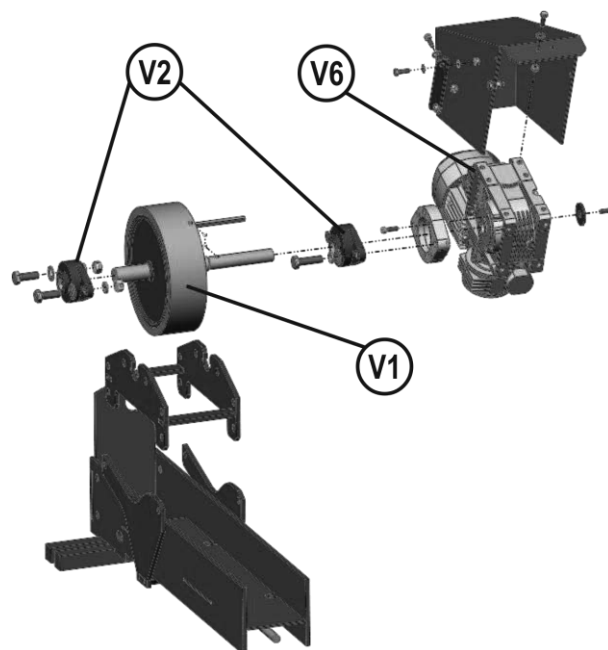
Ref.	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
E1	W000XXXXXX	✓		Gép interfész kártya
G2	W000XXXXXX	✗		Áramlásmérő
A3	9357 XXXX			Elülső nyomott fémburkolat

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

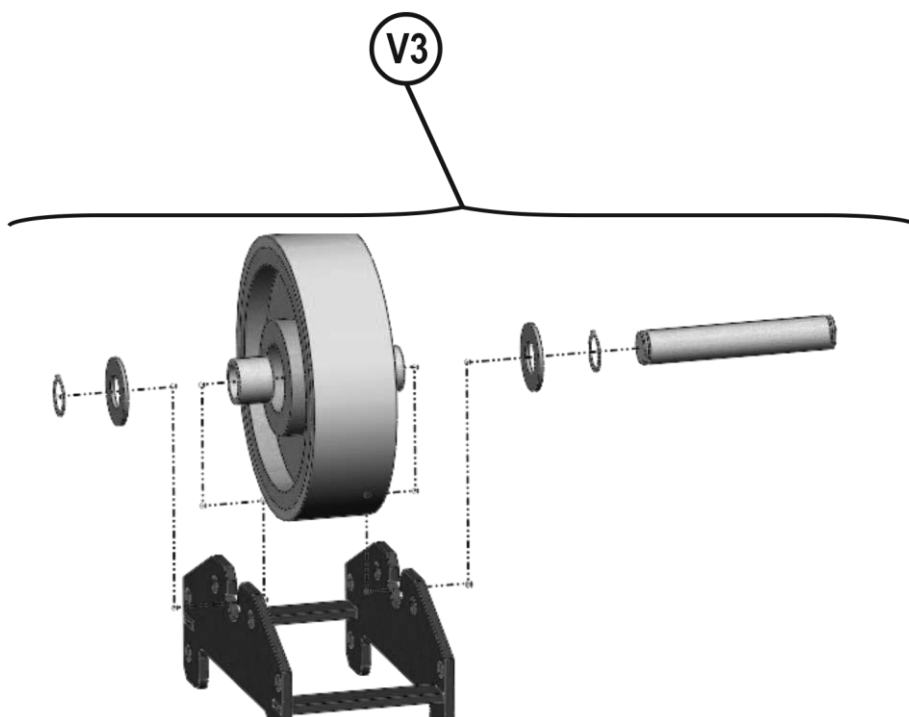
	TÍPUS:
	Törzsszám:

MECHANIKAI ADATOK**ROTAMATIC ST 6W**

ROTAMATIC ST 6M/W



ROTAMATIC ST 6F



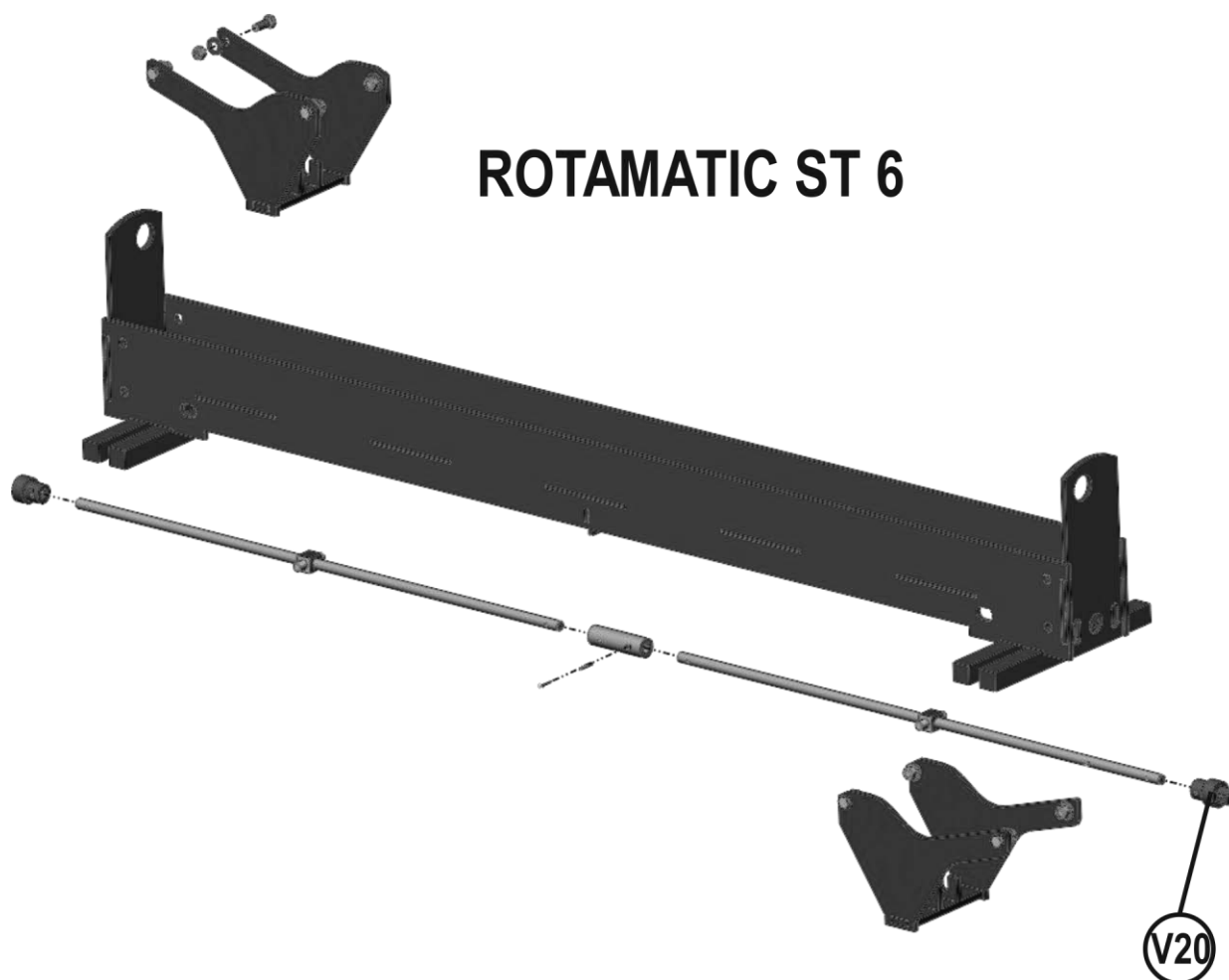
MECHANIKAI ADATOK

✓	általában készleten tartott termék
✗	nincs készleten
	rendelhető.

Ref.	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
V1	W000137997	✓		Hajtott görgő
V2	W000138001	✓		Hajtott görgő csapágya
V3	W000137999	✓		Felszerelt szabadonfutó görgő
V4	W000275300	✓		A reduktornak (ezért: 6M és 6W)
V5	W000275299	✓		Baloldali reduktor (ehhez: 6W)
V6	W000138002	✓		Motor
V13	0300 1308			Motor-védőburkolat
V20	0300 1326			Forgótengely

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

CE Type Matricule	TÍPUS:
	Törzsszám:



KOCSI (EXTRA)

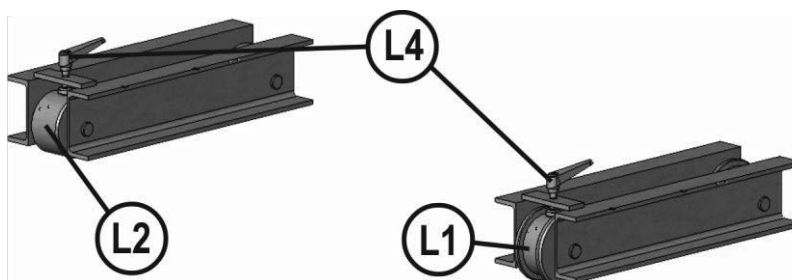
✓	általában készleten tartott termék
✗	nincs készleten
	rendelhető.

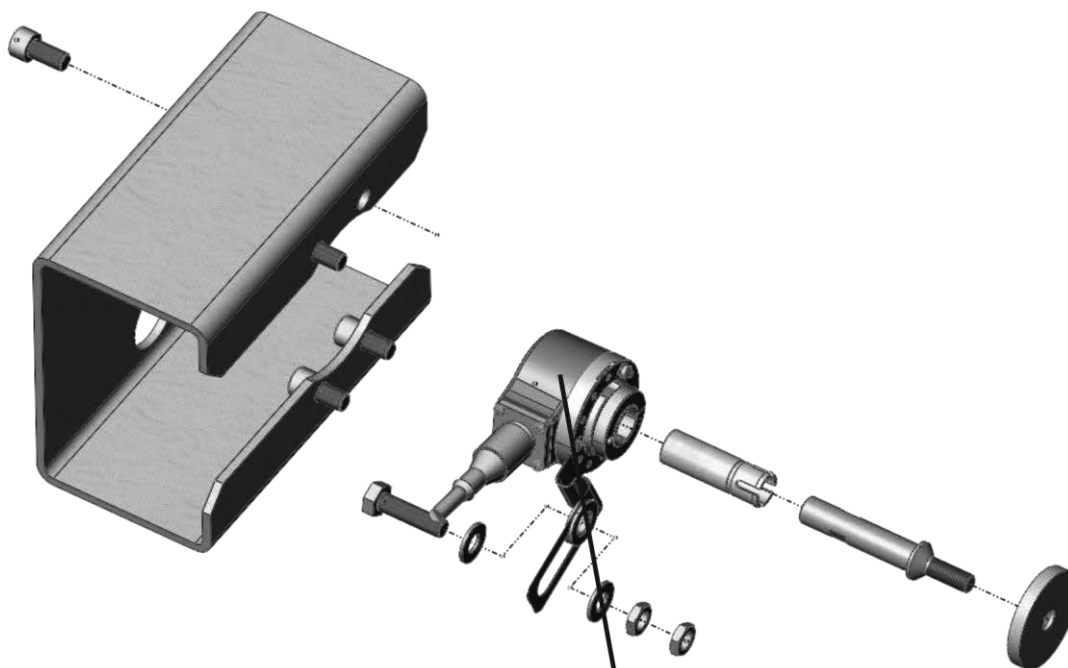
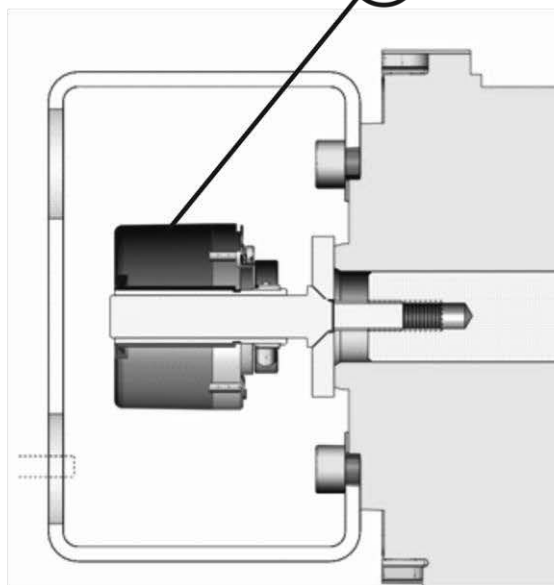
Ref.	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
L1	0300 5012			Pofás vezetőgörgő
L2	0300 5013			Csúszógörgő
L4	.620 7303			Írányba állítható fogantyú
	.620 7304			Szorítócsavar
	.620 7305			Satu, szorító

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

CE	Type
Matricule	

TÍPUS:
Törzsszám:



KÓDOLÓ (EXTRA)**V30**

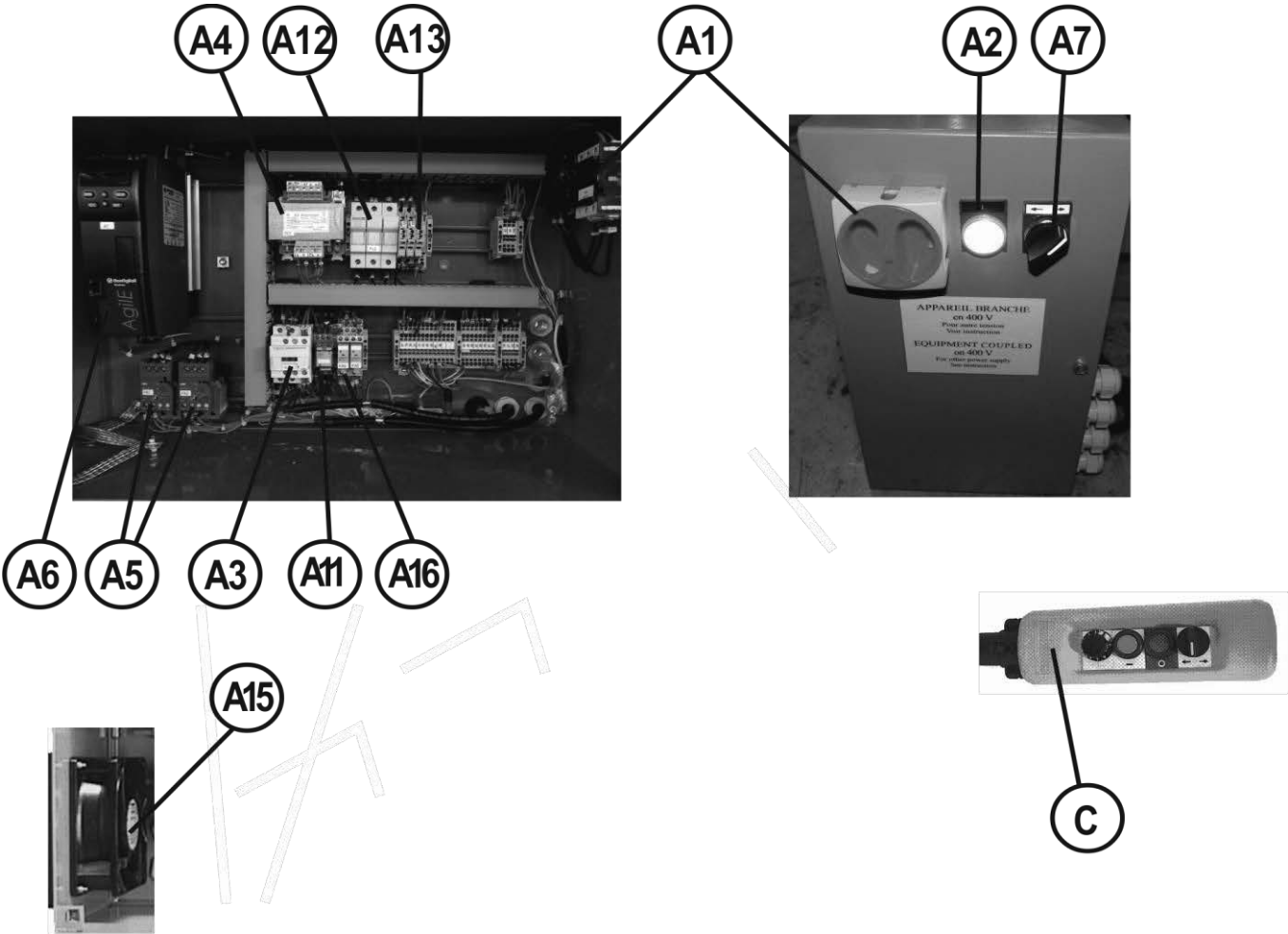
✓	általában készleten tartott termék
✗	nincs készleten
	rendelhető.

Ref.	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
V30	W000383727			Kódoló

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

CE Type Matricule	TÍPUS:
	Törzsszám:

ELEKTRONIKA



ELEKTRONIKAA következő feletti sorozatszámokra érvényes: **00361502155**

✓	általában készleten tartott termék
✗	nincs készleten
	rendelhető.

Ref.	Ref. kód	Készlet	Kód	Megnevezés
A1	W000140748	✓		Fő váltókapcsoló
A2	W000137799	✓		24V BA9S izzó
A2	.570 4057			Kijelző lámpatest
A2	.570 4054			„Feszültség alatt” kijelzőfej
A3	.570 1064			Segéd érintkező KA1
A4	.570 6078			63VA 220-380 / 2x24V feszültségváltó
A5	.570 5027			Hőkioldó relé
A6	W000383721	✓		KW Agile 0.75váltó: 6TM-6TM R-6TW R
A6	W000383722	✓		KW Agile 0.75váltó:r 6TW
A7	W000366020	✗		2 fix állás választófej
A7	W000366042	✗		Test
A7	W000366044	✗		Érintkező
A11	9109 3173			4 érintkezős relé
A12	.570 5167			Hárompólusú áramkör-megszakító 10X38 (FU2)
A13	.551 3716			Olvadóbiztosíték-tartó 5x20 (FU1-FU3)
A13	.551 3727			Tartozék Olvadóbiztosíték-tartó 5x20 (FU1-FU3)
A13	.551 3728			Tartozék Olvadóbiztosíték-tartó 5x20 (FU1-FU3)
A15	W000140321	✓		Ventilátor
A16	.5606743			2 RT relé
C	W000137972	✓		Vezérlőszekrény kábellel

➤ Alkatrészrendeléshez kérjük, jelölje be a mennyiséget és írja be a gépe számát az alábbi rubrikába!

CE Type Matricule	TÍPUS:
	Törzsszám:

[illegible]